Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 2561/2001

ze dne 17. prosince 2001

o podpoře přeměny rybářských plavidel a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na dohodě o rybolovu s Marokem

(Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 17)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Nařízení Rady (ES) č. 2372/2002 ze dne 20. prosince 2002	L 358	81	31.12.2002
►**M2**	Nařízení Rady (ES) č. 2325/2003 ze dne 17. prosince 2003	L 345	25	31.12.2003

▼B

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 2561/2001

ze dne 17. prosince 2001

o podpoře přeměny rybářských plavidel a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na dohodě o rybolovu s Marokem

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na články 36 a 37 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ([1]),

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ([2]),

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ([3]),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o vztazích v odvětví mořského rybolovu mezi Evropským společenstvím a Marockým královstvím (dále jen „dohoda o rybolovu s Marokem“) vypršela dne 30. prosince 1999. V důsledku toho byl velký počet plavidel Společenství, která působila v rámci uvedené dohody, nucen ukončit k tomuto datu své rybolovné činnosti.

(2) Za přispění finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) a v rámci výjimečných podmínek stanovených nařízením (ES) č. 1227/2001 ([4]) byly rybářům a vlastníkům příslušných plavidel poskytnuty náhrady stanovené v čl. 16 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 2792/1999 ([5]).

(3) Je oprávněné podpořit prostřednictvím vhodných opatření na úrovni Společenství provádění plánů přeměny příslušných loďstev, které Komise schválila dne 18. října 2000.

(4) Je nezbytné usnadnit konečné odstavení plavidel z činnosti, ať již vrakováním nebo převedením do třetí země, včetně převodu v rámci smíšených společností. Je rovněž nezbytné usnadnit provádění sociálních opatření ve prospěch rybářů. Zároveň je s ohledem na trvalou přeměnu plavidla na jiné rybolovné činnosti vhodné usnadnit výměnu lovného zařízení, a to bez ohledu na stáří plavidla a dokonce i tehdy, když byla na jeho stavbu poskytnuta veřejná podpora.

(5) Následně je nutné odchýlit se od některých ustanovení nařízení (ES) č. 2792/1999.

(6) Kromě toho je v duchu závěrů Evropské rady z Nice vhodné, aby Evropská unie vyjádřila svou solidaritu s příslušnými členskými státy prostřednictvím dodatečného finančního úsilí, které převýší částky poskytnuté v položce 2 finančních výhledů pro rozpočet Evropské unie, jak byly stanoveny na Evropské radě v Berlíně dne 25. března 1999.

([1]) Úř. věst. C 270 E, 25. 9. 2001, s. 266.
([2]) Stanovisko ze dne 15. listopadu 2001 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).
([3]) Stanovisko ze dne 18. října 2001 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).
([4]) Nařízení Rady (ES) č. 1227/2001 ze dne 18. června 2001 o odchylkách od některých ustanovení nařízení (ES) č. 2792/1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 168, 23.6.2001, s. 1).
([5]) Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10). Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1451/2001 (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 9).

▼B

(7) Následně je vhodné zavést zvláštní opatření Společenství, jejichž cílem je využití příslušných finančních prostředků k provádění části plánů přeměny, přičemž ostatní části uvedených plánů se budou provádět za pomoci finančních prostředků FNOR.

(8) Je vhodné věnovat dodatečné finanční prostředky, které jsou k dispozici pro zvláštní opatření, na jedné straně na restrukturalizaci loďstva a na druhé straně na předčasný odchod rybářů do důchodu nebo jejich přeškolení na jinou činnost než je mořský rybolov, a to v rámci individuálních nebo kolektivních sociálních plánů.

(9) Zvláštní opatření musí být v souladu s obecnými zásadami strukturální politiky v odvětví rybolovu. Zejména je nutné vyhnout se porušování platných prováděcích opatření pro využívání finančních prostředků FNOR. Zejména je nutné zavést řídící mechanizmus, který se co možná nejvíce blíží platnému řídícími mechanizmu pro strukturální fondy Společenství, který je stanoven nařízením (ES) č. 1260/1999 ([1]).

(10) Je nutné, aby plavidla činná v mezinárodních vodách nebo ve vodách třetích zemí zcela dodržovala mezinárodní právo v oblasti zachování rybolovných zdrojů, a zejména Úmluvu Spojených národů o mořském právu a Kodex chování Organizace spojených národů pro výživu a zemědělství.

(11) Sociálně-ekonomická diverzifikace pobřežních oblastí závislých na rybolovu je přirozenou součástí rámce integrovaných operačních programů regionálního rozvoje a multiregionálních programů, které vycházejí z rámců podpory Společenství podle cíle 1 strukturálních fondů pro Španělsko a Portugalsko, za finanční podpory Evropského fondu pro sociální rozvoj, Evropského sociálního fondu a orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu. Za těchto podmínek není důvod stanovit zvláštní intervenční opatření pro tuto diverzifikaci,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

1. Rybáři a vlastníci plavidel, kterým byla v letech 2000 a 2001 z důvodu neobnovení dohody o rybolovu s Marokem poskytnuta náhrada stanovená v čl. 16 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 2792/1999, mohou po celkovou dobu celkově nejméně šesti měsíců dočasného odstavení z činnosti využívat mimořádných podpůrných opatření, a to za podmínek a v rámci omezení stanovených tímto nařízením.

2. Nejpozději tři měsíce po vstupu tohoto nařízení v platnost členské státy sdělí Komisi seznam plavidel, včetně jejich vnitřních čísel, a jmenný seznam rybářů splňujících podmínky podle odstavce 1 tohoto nařízení.

([1]) Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1). Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1447/2001 (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 1).

▼B

KAPITOLA II

ODCHYLNÁ OPATŘENÍ

Článek 2

1. Odchylně od níže uvedených ustanovení nařízení (ES) č. 2792/1999 se veřejná podpora pro vlastníky plavidel a rybáře uvedené v čl. 1 odst. 1 poskytuje podle těchto pravidel:

a) pokud se poskytuje veřejná podpora na vrakování plavidla:

   i) rozpětí uvedená v čl. 7 odst. 5 písm. a) se zvyšují o 20 %;

   ii) ustanovení čl. 10 odst. 3 písm. b) bodu ii) a ustanovení přílohy III bodu 1.1 písm. a) se nepoužijí;

b) pokud se poskytuje prémie za trvalé převedení plavidla do třetí země, včetně v případě smíšené společnosti:

   i) rozpětí uvedená v čl. 7 odst. 5 písm. a) se zvyšují o 20 %;

   ii) ustanovení čl. 10 odst. 3 písm. b) bodu ii) a ustanovení přílohy III bodu 1.1 písm. a) se nepoužijí;

   iii) minimální stáří plavidel podle čl. 7 odst. 2 se snižuje na pět let; pro plavidla od 5 do 9 let se však použije stejná referenční prémie podle čl. 7 odst. 5 písm. a), jaká platí pro plavidla od 10 do 15 let. Uvedená prémie se snižuje o část částky, která byla dříve vyplacena jako podpora na stavbu a/nebo modernizaci; tato část se vypočítá poměrně k desetiletému období (v případě podpory na stavbu) nebo k pětiletému období (v případě podpory na modernizaci) předcházejícímu trvalému převodu;

c) v případě trvalé přeměny plavidla na jinou rybolovnou činnost, která vyžaduje změnu rybolovných postupů, může být výměna lovného zařízení předmětem veřejné podpory jakožto modernizace plavidla, a to za těchto odchylných podmínek:

   i) příloha III bod 1.4 poslední pododstavec se nepoužije;

   ii) rozpětí uvedená v čl. 9 odst. 4 písm. b) se zvyšují o 30 %;

   iii) ustanovení čl. 10 odst. 3 písm. a) se nepoužijí;

▼M2

d) v případě individuální paušální prémie poskytnuté rybáři:

   i) se maximální oprávněné náklady podle čl. 12 odst. 3 písm. b) a c) zvyšují o 20 %;

   ii) požadavek stanovený v čl. 12 odst. 3 písm. b), že příjemci museli být zaměstnáni na rybářském plavidle, které bylo předmětem trvalého odstavení z rybolovné činnost ve smyslu článku 7 se nepoužije;

   iii) lhůta kratší než jeden rok uvedená v čl. 12 odst. 4 písm. c) se počítá ode dne 1. ledna 2002.

▼M2

2. Odchylná pravidla uvedená v odstavci 1 se použijí výhradně pro prémie a veřejné podpory, které byly poskytnuty na základě správního rozhodnutím orgánů podle článku 6, které bylo přijato v období od 1. července 2001 a 30. června 2003. Toto období se pro prémie podle čl. 12 odst. 3 písm. a), b) a c) prodlužuje do 30. června 2004.

▼B

3. Vlastníci plavidel již nemají nárok na náhrady za dočasné odstavení z činnosti podle odstavce 1 ode dne správního rozhodnutí o poskytnutí prémie za trvalé odstavení nebo o poskytnutí veřejné podpory na modernizaci příslušného plavidla, které bylo přijato postupem podle odstavce 1.

▼B

V případě zálohové platby uvedených náhrad se případná přeplacená částka odečte od prémie za trvalé odstavení nebo od veřejné podpory na modernizaci, které byly příslušnému plavidlu poskytnuty.

KAPITOLA III

ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ

Článek 3

1. Zavede se zvláštní akce Společenství (dále „tato akce“), která má doplnit intervenční opatření strukturálních fondů v členských státech, jichž se týká neobnovení dohody o rybolovu s Marokem.

2. Tato akce:

a) je výhradně určena vlastníkům plavidel a rybářům uvedeným v čl. 1 odst. 1;

b) týká se

   i) opatření pro trvalé odstavení plavidel z rybolovných činností ve smyslu čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 2792/1999;

   ii) opatření pro modernizace plavidel ve smyslu čl. 9 odst. 1 téhož nařízení a

   iii) opatření sociálně-ekonomické povahy ve smyslu čl. 12 odst. 3 písm. a), b) a c) téhož nařízení;

c) podléhá podmínkám uvedeným v článku 12 nařízení (ES) č. 1260/1999.

3. Částka podpory Společenství přidělená pro různá opatření této akce podléhá níže uvedeným podmínkám, které jsou vyjádřeny jako procentuální podíl celkové částky uvedené v čl. 5 odst. 1:

a) minimálně 40 % celkové částky na vrakování plavidel a trvalou přeměnu plavidel na jiné účely než je rybolov;

b) maximálně 28 % celkové částky na trvalý převod plavidel do třetí země, včetně převodu v rámci smíšené společnosti, a na modernizaci plavidel;

c) 32 % celkové částky na sociálně-ekonomická opatření.

Článek 4

1. Ustanovení nařízení (ES) č. 2792/1999 se přiměřeně použijí k provádění této akce za podmínek a v rámci omezení stanovených v kapitole II tohoto nařízení, zejména pokud jde o:

a) lhůtu pro správní rozhodnutí o poskytnutí podpory;

b) oznámení režimů podpory;

c) kritéria nároků na poskytnutí podpory pro rybáře a plavidla;

d) maximální částku prémie pro rybáře nebo dané plavidlo;

e) maximální částku výdajů, na které se vztahuje poskytnutí veřejné podpory na modernizaci daného plavidla;

f) hranice finančního příspěvku Společenství a všech veřejných finančních příspěvků (státního, regionálního a jiných) příslušného členského státu.

2. Avšak v případě poskytnutí prémie na zřízení smíšené společnosti v rámci této akce správní orgán vyplatí žadateli celou prémii za převod plavidla na smíšenou společnost poté, co žadatel předloží důkaz o složení bankovní záruky ve výši 40 % prémie.

▼B

3. Prémie za trvalé odstavení z rybolovných činností a veřejné podpory na modernizaci plavidel, které jsou vyplaceny v rámci této akce, se považují za veřejnou podporu ve smyslu čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 2792/1999.

Rybolovná kapacita odebraná na základě této akce přispívá k úpravě intenzity rybolovu v příslušných členských státech ve smyslu článku 7 nařízení (ES) č. 2792/1999.

Veřejná podpora na modernizaci plavidel vyplacená v rámci této akce podléhá článku 9 nařízení (ES) č. 2792/1999.

Pro účely provádění této akce by náhrada uvedená v článku 1 měla mít stejný konečný výsledek jako sociálně-ekonomická opatření uvedená v čl. 12 odst. 3 písm. a), b) a c) nařízení (ES) č. 2792/1999.

4. Prémie nebo veřejná podpora poskytované v rámci této akce se nesmí kumulovat s další prémií nebo veřejnou podporou se stejným účelem, a zejména s prémií nebo veřejnou podporou poskytovanou v příslušných členských státech v souvislosti se strukturálními fondy.

Příslušné členské státy přijmou veškerá opatření nezbytná k dodržení tohoto odstavce a nejpozději tři měsíce po vstupu tohoto nařízení v platnost je sdělí Komisi.

Článek 5

1. Částka finanční účasti Společenství přidělená této akci činí 197 milionů eur a je rozdělena takto:

a) Španělsko: 94,6 %;

b) Portugalsko: 5,4 %.

▼M1

V rámci podpory přidělené Španělsku se vyhrazuje částka v maximální výši 30 miliónů eur na opatření stanovená v nařízení Rady (ES) č. 2372/2002.

▼B

2. Výplatu finanční účasti Společenství podle odstavce 1 provádí Komise v souladu s rozpočtovými závazky a je určena platebnímu orgánu podle článku 6.

Od 1. ledna 2002 Komise splní závazky uvedené v rozpočtu na rok 2002, a to nejpozději do tří měsíců od přijetí tohoto nařízení.

Závazky uvedené v rozpočtu pro rok 2003 jsou v zásadě splněny do 30. dubna 2003.

3. Aniž jsou dotčeny rozpočtové prostředky, Komise provádí platby takto:

a) splátka ve výši maximálně 20 % částek podle odstavce 1 se vyplácí v době závazku podle odst. 2 druhého pododstavce;

b) průběžné platby se provádějí na žádost členského státu za účelem náhrady skutečně zaplacených výdajů, které potvrdí platební orgán podle článku 6.

   Celkový součet plateb uvedených v písmenu a) a v tomto písmenu činí maximálně 80 % částek uvedených v odstavci 1;

c) platba zbývající částky se provádí na žádost členského státu po dokončení této akce, pokud:

   i) platební orgán předložil Komisi potvrzené prohlášení o skutečně vzniklých výdajích;

   ii) byla Komisi předložena závěrečná prováděcí zpráva a Komise ji schválila;

▼B

iii) členský stát zaslal Komisi prohlášení uvedené v čl. 38 odst. 1 písm. f) nařízení (ES) č. 1260/1999.

▼M2

4. Finanční účast Společenství v rámci této akce se vztahuje na výdaje, které konečný příjemce skutečně zaplatil od 1. července 2001. Lhůta pro způsobilost výdajů je 31. prosinec 2003. Toto datum je pro prémie podle čl. 12 odst. 3 písm. a), b) a c) nahrazeno datem 31. prosince 2004.

Lhůta pro předložení žádosti o platbu zbývající částky Komisi je 30. červen 2004. Toto datum je pro prémie podle čl. 12 odst. 3 písm. a), b) a c) nahrazeno datem 30. června 2005.

▼B

5. Žádosti o průběžné platby a o platbu zbývající částky musí být sepsány podle vzoru uvedeného v příloze II nařízení (ES) č. 438/2001 ([1]).

Žádosti musí být doloženy zprávou o pokroku programů v elektronické podobě podle vzoru uvedeného v příloze I nařízení (ES) č. 366/2001 ([2]).

Článek 6

Pro účely provádění této akce řídící orgány a platební orgány, které jsou činné intervenčních opatření strukturálních fondů ve prospěch rybolovu ve Španělsku a v Portugalsku v období od roku 2000 do roku 2006, plní úkoly, které jim jsou přisouzeny příslušnými ustanoveními nařízení (ES) č. 1260/1999.

Pokud toto nařízení nestanoví, použijí články 31 a 33 až 39 nařízení (ES) č. 1260/1999, jakož právní předpisy přijaté na jejich základě.

Článek 7

Prováděcí pravidla k tomuto nařízení stanoví Komise postupem podle čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 2792/1999.

Za tímto účelem je Komisi nápomocen Výbor pro struktury rybolovu a akvakultury zřízený článkem 51 nařízení (ES) č. 1260/1999.

KAPITOLA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. července 2001.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

([1]) Nařízení Komise (ES) č. 438/2001 ze dne 2. března 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1260/1999, pokud jde o řídicí a kontrolní systémy pro pomoc poskytovanou ze strukturálních fondů (Úř. věst. L 63, 3.3.2001, s. 21).

([2]) Nařízení Komise (ES) č. 366/2001 ze dne 21. února 2001 o prováděcích pravidlech k opatřením podle nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 (Úř. věst. L 55, 24.2.2001, s. 3).